## BREMISCHE BÜRGERSCHAFT

Drucksache 18 / 151 S

Stadtbürgerschaft 18. Wahlperiode

(zu Drs. 18/103 S) 02. 05. 12

## Änderungsantrag der Fraktionen Bündnis 90/Die Grünen und der SPD

Haushaltsgesetze und Haushaltspläne der Freien Hansestadt Bremen (Stadtgemeinde) für die Jahre 2012 und 2013

Die Stadtbürgerschaft möge beschließen:

I. Der Produktgruppenhaushalt wird wie folgt geändert:

Nr. Bezeichnung

Produktplan: 41 Jugend und Soziales

Produktbereich: 41.01 Hilfen für junge Menschen und Familien

Produktgruppe: 41.01.01 Kinder - und Jugendförderung

Der Anschlag bei den sonstigen konsumtiven Ausgaben wird für das Jahr 2012 um 185 T€ erhöht.

Der Anschlag bei den sonstigen konsumtiven Ausgaben wird für das Jahr 2013 um 277 T€ erhöht.

Nr. Bezeichnung

Produktplan: 41 Jugend und Soziales

Produktbereich: 41.05 Leistungen zur Existenzsicherung nach

SGB XII und II

Produktgruppe: 41.05.02 Bildung und Teilhabe

Der Anschlag bei den sonstigen konsumtiven Ausgaben wird für das Jahr 2012 um 185 T $\in$  reduziert.

Der Anschlag bei den sonstigen konsumtiven Ausgaben wird für das Jahr 2013 um 277 T€ reduziert.

II. In konkreter Umsetzung wird der Haushaltsplan wie folgt geändert:

Nr. Bezeichnung

Einzelplan: 34 Jugend und Soziales

Kapitel: 3431 Allgemeine Bewilligungen für junge Menschen

Titel: 684 80-1 Zuschüsse an freie Träger für stadtteilbezogene

Kinder- und Jugendarbeit

Der Anschlag wird für das Jahr 2012 von 3 349 300 € um 185 000 € auf 3 534 300 € erhöht.

Der Anschlag wird für das Jahr 2013 von 3 257 150 € um 277 150 € auf 3 534 300 € erhöht.

Nr. Bezeichnung

Einzelplan: 34 Jugend und Soziales

Kapitel: 3474 Leistungen für Bildung und Teilhabe (Soziales)
Titel: 681 14-8 Leistungen für soziale/kulturelle Teilhabe nach

SGB II

Der Anschlag wird für das Jahr 2012 von 2596000  $\in$  um 185000  $\in$  auf 2411000  $\in$  reduziert.

Der Anschlag wird für das Jahr 2013 von 2774 400  $\in$  um 277 150  $\in$  auf 2497 250  $\in$  reduziert.

Bei dieser Einsparung handelt es sich um einen Teil der in dieser Produktgruppe zusätzlich zu den Bundeseinnahmen bereitgestellten bremischen Haushaltsmittel. Die Absenkung erfolgt in Anpassung an den erwarteten Bedarf. Die Leistungsansprüche der Empfänger des Bildungs- und Teilhabepakets bleiben davon unberührt.

Dr. Hermann Kuhn,

Dr. Matthias Güldner und Fraktion Bündnis 90/Die Grünen

Max Liess, Björn Tschöpe und Fraktion der SPD